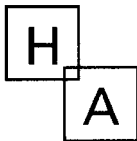


Journal du Football-Club Cugy

« *LE BILLARD* »

Numéro 3 - septembre 1994





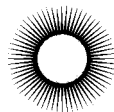
**Humair
& Ayer**

1053 Cugy

Carrelage + Revêtement

Ch. Peupliers 6 – Tél. 021/731 10 09 – 1053 Cugy
Route de Cugy – Tél. 021/731 23 72 – 1054 Morrens

CAFÉ-RESTAURANT DU SOLEIL
1041 BRETIGNY-SUR-MORRENS



Séchaud Jean-Paul

Salle à manger

Salle de réunion pour sociétés

Téléphone:

021/731 12 71

FAVORISEZ NOS ANNONCEURS

carrosserie
de
L'ESCALE

**SPONSOR OFFICIEL
DU F.C. CUGY**

WILLY ALTMANN
BRETIGNY TÉL. 731 46 51

Votre agence de voyages à Echallens:



**thomas
voyages**

- Voyages aériens
- Voyages en autocar
- Croisières
- Voyages en train

Route de Lausanne 5
1040 Echallens, 021 881 42 61

Patrick SCHMALZ



**MAÇONNERIE
BÉTON ARMÉ**

1041 Bottens 021/881 58 12

M & N HALLER



1054 Morrens
021/731 14 95



av. de Chailly 57
1012 Lausanne
021/28 34 40

Ouvert le dimanche matin

Bye, Bye World Cup USA 94 !!

Après avoir vibré aux exploits des Romario, Baggio, Stoichkov et consorts, il est temps, pour nos footballeurs de reprendre le chemin des stades.

La saison de football 1994-1995 verra son championnat débiter à partir du week-end des 20 et 21 août 1994.

Trois équipes évolueront sous les couleurs du F.C. Cugy, à savoir :

- FC CUGY - 4e ligue (entraîneur : Mustapha Allaoui)
- FC CUGY - Juniors B (entraîneurs : Christophe Ayer et Stéphane Guisolan)
- FC CUGY - Juniors D (entraîneur : Alban Dupuis)

"L'Ecole de foot" (responsable : Thierry Guisolan) reprendra le samedi 27 août 1994, au terrain de la Chavanne, à 10.30 heures.

Le contenu de ce journal vous donne le détail des matches que disputeront nos équipes, aussi bien à l'extérieur qu'à domicile.

Entreprise de maçonnerie RISSE Fils

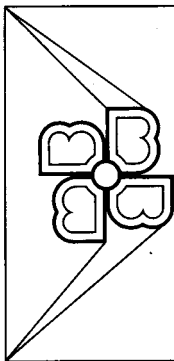
**Construction - Transformation - Réfection
Tapis bitumeux à chaud ou à froid**

Renseignement, devis sans engagement

Tél. 021-731 22 32

Chemin du Coteau

1053 Cugy



Tout footballeur qui pense assurances pense à
Bertholet & Partenaires S.A.

au Mont, En Budron H 14, au (021) 653 66 33

Calendrier 4e ligue - Groupe 3 - 1er tour

Dimanche 21 août	CUGY	- Racing/Villeclair IB
Dimanche 28 août	CUGY	- Bottens II
Dimanche 4 septembre	Bercher	- CUGY
Dimanche 11 septembre	CUGY	- Oulens
Dimanche 25 septembre	St. Barthélémy II	- CUGY
Dimanche 2 octobre	CUGY	- Stade Payerne IIC
Dimanche 9 octobre	Assens II	- CUGY
Dimanche 16 octobre	CUGY	- Etagnières
Dimanche 23 octobre	Vuarrens	- CUGY
Dimanche 30 octobre	CUGY	- Penthérez
Dimanche 6 novembre	Bretigny	- CUGY

Les dimanches 13, 20 et 27 novembre sont réservés pour le rattrapage des matches renvoyés.

carrosserie
Rte de Bottens - 1053 Jaccoblet
Tél. 021 / 73136 49 - 73137 18

Réparations toutes marques
Marbre - Tôlerie - Peinture au four
Garniture - Traitement anti-rouille

Véhicule de prêt



CRÉDIT FONCIER VAUDOIS

CAISSE D'ÉPARGNE CANTONALE

garantie par l'Etat

Union des banques cantonales

Rte du Grand-Mont 11 · Tél. 021/653 45 41

M. Daniel JENNI, gérant

... TOUJOURS A VOTRE SERVICE



BANQUE RAIFFEISEN

Ch. du Mottier 36 · Tél. 021/652 05 72

M. Eric LOUP, gérant – M. Philippe BAUD, resp. agence

F.C. CUGY - Effectif pour la saison 1993-1994

- | | |
|---------------------------------------|------------------------------|
| 1. ABDULKADIR Hussein, Cugy | 12. GUI SOLAN Thierry, Cugy |
| 2. BALSIGER Olivier, Cugy | 13. HERZOG Fabien, Lausanne |
| 3. BOURRICHE Kader, Lausanne | 14. IHDEME Aziz, Lausanne |
| 4. CHANCHALEUNE Seng-Tong,
Le Mont | 15. JAGGI Cédric, Morrens |
| 5. COGLIATI Serge, Lausanne | 16. MENKARI Lahsen, Lausanne |
| 6. CROTTAZ J.-Daniel, MOntheron | 17. MEYLAN Fabrice, Cugy |
| 7. PIGUET Wanderson, Bottens | 18. PILET Olivier, Lausanne |
| 8. DUPUIS Alban, Yens | 19. SALQUIN Olivier, Cugy |
| 9. ELIA Raffaele, Cugy | 20. TILLE David, Cugy |
| 10. GUILLERREY Hervé, Le Mont | 21. TORNAY Vincent, Morrens |
| 11. GUI SOLAN Stéphane, Cugy | 22. VACLAVIK Martin, Cugy |
| | 23. ZIMMERMANN Yvan, Bercher |

Couleurs : violet/noir

Garage du Four

Réparations toutes marques

+ Agent Aebi – communal et agricole

Tschopp Raymond

1055 Froideville

☎ prof: 021/881 56 26

☎ privé: 021/731 43 55

profimetal sa

Constructions métalliques - Serrurerie

Roland Picard, directeur
Nicolas Picard, maîtrise fédérale

1053 CUGY (VD) - Tél. 731 28 71

Atelier:

**Ch. Boissonnet 80 - Tél. 652 48 16
1010 LAUSANNE**

L'Escapade

RESTAURANT - PUB - HÔTEL

M. ET M^{me} R. BRUNNER

Tél. 731 33 35

Fermé le lundi dès 15 h. et le mardi

Repas indien: le premier jeudi de chaque mois

Calendrier Juniors B - Groupe 3 - 1er tour

Samedi 27 août	CUGY	- Pailly
Samedi 3 septembre	Thierrens	- CUGY
Samedi 10 septembre	CUGY	- Payerne II
Samedi 17 septembre	Assens II	- CUGY
Samedi 24 septembre	CUGY	- Yverdon III
Samedi 1er octobre	CUGY	- Cudrefin
Samedi 8 octobre	Donneloye	- CUGY
Samedi 22 octobre	CUGY	- Moudon
Samedi 29 octobre	Granges/Marnand	- CUGY

Les mercredi 5 octobre et samedi 12 novembre sont réservés pour le rattrapage des matches renvoyés.

Coupe vaudoise des juniors B

Mercredi 31 août CUGY - Ecublens
(Terrain du Billard à 19.00 heures)

*Ne perdez pas
votre temps!*

Faites vos achats au

**marché
bono**

ROUTE DE LAUSANNE, CUGY

*C'est tellement
plus pratique!*

Toujours là quand il faut !



**VAUDOISE
ASSURANCES**

Bernard Corbaz

agent général

Ch. des Fougères 10, 1053 Cugy

tél. 021/ 731 27 97

Bureau 021/ 625 55 11

Alessio Leoni

inspecteur principal

Ch. Neuf 2, 1052 Le Mont

tél. 021/ 652 65 84

Bureau 021/625 55 11

Calendrier Juniors D - Groupe 15 - 1er tour

Samedi 27 août	Cheseaux II	- CUGY
Samedi 3 septembre	CUGY	- Echichens
Samedi 10 septembre	Le Mont II	- CUGY
Samedi 17 septembre	CUGY	- Fey I
Samedi 24 septembre	St. Barthélémy	- CUGY
Samedi 1er octobre	Prilly I	- CUGY
Samedi 8 octobre	CUGY	- Fey II
Samedi 22 octobre	Assens II	- CUGY
Samedi 29 octobre	CUGY	- Bottens II

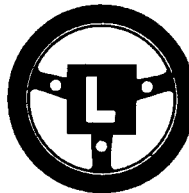
D. LIENHARD & CIE

Maçonnerie

Carrelage

Entretien de bâtiments

Ch. du Verger 2
1053 Cugy - Tél. 731 39 12



ROBERT BOESCH

1053 Cugy / VD

Tél. (021) 731 14 41

**Pour votre permis,
voiture manuelle et
voiture automatique**

AUBERGE DE CUGY

Spécialités: Charbonnade – Fondue japonaise – Fondue chinoise
Steak tartare – Assiette du jour

Restauration chaude jusqu'à 23 h

1053 CUGY (VD)

Tél. 021/ 731 22 90

Fermé le mercredi après-midi et le jeudi

Saison 1994-1995 - 1er tour - Matches à Cugy

Dimanche 21 août	16.00 h.	CUGY - Racing/Villeclair IB
Samedi 27 août	14.00 h.	Jrs B CUGY - Pailly
Dimanche 28 août	16.00 h.	CUGY - Bottens II
Samedi 3 septembre	10.00 h.	Jrs D CUGY - Echichens
Samedi 10 septembre	14.00 h.	Jrs B CUGY - Payerne II
Dimanche 11 septembre	14.30 h.	CUGY - Oulens
Samedi 17 septembre	10.00 h.	Jrs D CUGY - Fey I



CH-1053 Cugy

Téléphone: 021/ 731 35 68 / 9

Situation calme et privilégiée aux portes de
Lausanne et à deux pas des autoroutes.

Sauna-solarium à disposition.

Motel des Pins – Cugy



LA VÉRANDA

chez Chantal

Bar à café
Tea-room

Ouvert dès 6 h

En Budron

1052 Le Mont

1er tour - Matches à CUGY (suite)

Samedi 24 septembre	14.00 h.	Jrs B CUGY - Yverdon III
Samedi 1er octobre	14.00 h.	Jrs B CUGY - Cudrefin
Dimanche 2 octobre	14.30 h.	CUGY - Stade Payerne IIC
Samedi 8 octobre	10.00 h.	Jrs D CUGY - Fey II
Dimanche 16 octobre	14.30 h.	CUGY - Etagnières
Samedi 22 octobre	14.00 h.	Jrs B CUGY - Moudon
Samedi 29 octobre	10.00 h.	Jrs D CUGY - Bottens II
Dimanche 30 octobre	14.30 h.	CUGY - Penthéraz

Boldrini

maîtrise fédérale

Avenue de France 23
Case postale 148
1000 Lausanne 9
Téléphone 24 40 12-13

Mosetti

Entreprise de bâtiment
et de travaux publics



**CHARCUTERIE
DE CAMPAGNE**

M. PIGUET
Tél. (021) 653 24 56

Hôtel de la Poste Café - Restaurant

1053 CUGY (Vaud) - Tél. (021) 731 24 93



Salle pour banquets
Chambres avec confort
Menu du jour - Mets à la carte

Famille
Ghelfi-Sauthier

Fermé le dimanche

Garage de Cugy

MEYLAN & ROSSIER

1053 Cugy

Téléphone (021) 731 22 87

Adresses utiles :

Président du FC Cugy :

Pierre-André MEYLAN
Rue du Village 23
1053 Cugy

Président du Mouvement Juniors :

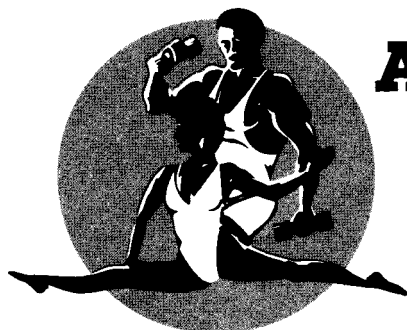
Bruno ZURKINDEN
Grand-Rue
1041 Bottens

**Directeur technique du
Mouvement Juniors :**

Michel Allaz
Chemin du Ru
1041 Bottens

Location du refuge du Billard :

Rosalie BALSIGER
Chemin de Faulieu 13
1053 Cugy



ATHLETIC FITNESS Cugy

Musculation
Sauna, bain turc
Solariums

Ch. des Dailles 16 ☎ 021/732 11 33



une fiduciaire,

CH - DE LA VIGNETTAZ 7
1054 MORRENS

TÉL 021/731 37 71
FAX 021/731 32 22

MARTINE ET GILBERT STAEHLI
COMPTABLES ET CONTRÔLEURS
DE GESTION DIPLÔMÉS

un éventail
de services

à votre disposition

BOULANGERIE - PÂTISSERIE

Jean-Claude Hauswirth

Ouvert le dimanche

Tél. 021/652 03 23

Le Mont-sur-Lausanne

**Benjamin Burri
et fils**

VENTE - SERVICE
RÉPARATION

1053 Cugy (VD)

Téléphone (021) 731 29 91



JOHN DEERE



PA. ANDREY
Diplômé fédéral s.m.f.

Lausanne - Renens - Cugy

Gypserie - Peinture - Papier peint
Isolation périphérique
Rustique en tous genres

Laissez vos messages sur
répondeur du lundi au vendredi

Pierre-Alain ANDREY

Domicile: Fougeroles 10 - 1053 Cugy
Tél. (021) 731 38 52 Fax (021) 731 49 92



INSTALLATIONS GÉNÉRALES D'ÉLECTRICITÉ

Electricité + Téléphone A

Olivier JEANFAVRE SA

Maîtrise fédérale

Rte de Lausanne 14 · 1052 Le Mont/Lausanne · Tél. 021/652 43 43 · Fax 652 46 04



GARAGE DU ARREFOUR SA


Lavage - Service hypromat
Station essence 24 h/24 h
Tunnel de lavage
Achats - Ventes - Leasing

1053 CUGY

Tél.: atelier 021/731 3347
bureau 021/732 14 14



FIDUCIAIRE FRANÇOIS GILLIÈRON

Expert-comptable diplômé
 Membre de la Chambre fiduciaire

Place de l'Hôtel-de-Ville 8
1040 ÉCHALLENS
Tél. 021/881 55 91
Fax 021/881 61 33

Comptabilités - Bouclements - Révisions - Fiscalité - Conseils d'entreprises
Estimations d'entreprises - Tous mandats fiduciaires - Analyses et planifications
financières de communes - Révision annuelle des comptes communaux

CHOIX DE VINS

BIÈRES - MINÉRALES

Vente au détail et en gros
Service à domicile

Ouvert: lundi à vendredi de 8 h. à 11 h.
et de 13 h. 30 à 18 h.
samedi de 8 h. à 11 h.

Ch. des Dailles 1053 CUGY Tél. (021) 731 21 80

